

Harvard BioCal®-CAP

Cemento MTA bioattivo, modificato con resina, per il capping della polpa, fotopolimerizzabile

Harvard BioCal®-CAP è un materiale bioattivo fotopolimerizzabile, rinforzato con resina e riempitivo MTA, sviluppato come barriera e per proteggere la polpa.

Harvard BioCal®-CAP può essere applicato con estrema precisione anche nelle preparazioni di cavità profonde grazie alla sua proprietà tissotropica e con l'aiuto delle punte d'ago in dotazione. Il materiale può quindi essere polimerizzato in modo controllato mediante fotopolimerizzazione. È quindi possibile l'inserimento immediato dell'otturazione.

Indicazioni

1. Incappucciamento diretto della polpa per qualsiasi tipo di esposizione della polpa, tra cui:

- dopo l'apertura della polpa cariata
- dopo l'apertura meccanica della polpa
- Dopo l'apertura della polpa a causa di un trauma

2. Incappucciamento indiretto della polpa nelle preparazioni profonde:

- sotto i restauri in amalgama
- sotto i restauri in composito di Classe I e II
- sotto i cementi
- come alternativa all'idrossido di calcio

Precauzioni

- Harvard BioCal®-CAP non deve essere applicato in ambiente intraorale diretto a causa del suo pH elevato. Harvard BioCal®-CAP non deve quindi essere applicato sullo smalto o sui margini della cavità o lasciato nel cavo orale.
- Il successo dell'incappucciamento della polpa può essere compromesso dalla contaminazione durante la preparazione. Si raccomanda l'uso di una diga di gomma o di un altro rivestimento asciutto adeguato.
- L'emorragia della polpa deve essere arrestata prima di applicare Harvard BioCal®-CAP. Se non è possibile arrestare l'emorragia, si deve prendere in considerazione la chirurgia endodontica prima di procedere al capping diretto della polpa.

Applicazione

Svitare il cappuccio della siringa e sostituirlo con la punta dell'ago. **Per favore, tenete il tappo!**

1. Incappucciamento diretto della polpa con qualsiasi tipo di esposizione della polpa

1.1. Preparazione della cavità

Quando si apre la polpa, arrestare innanzitutto l'eventuale emorragia. Quindi rimuovere con cura l'umidità in eccesso con un bastoncino di cotone, lasciando la superficie visibilmente umida.

1.2. Applicazione

Appicare Harvard BioCal®-CAP in piccoli punti (con uno spessore di ≤ 1 mm) sulla polpa aperta. Ricoprire tutte le aree esposte della polpa con Harvard BioCal®-CAP e, a scelta, estenderlo fino a un massimo di 1 mm nella dentina.

A causa dell'elevata opacità, fotopolimerizzare Harvard BioCal®-CAP per **40 secondi** con una lampada di polimerizzazione (intervallo di lunghezza d'onda 400-500 nm) con un'intensità luminosa di almeno 1000 mW/cm².

Successivamente, applicare un adesivo fotopolimerizzante adatto allo strato polimerizzato di Harvard BioCal®-CAP e alle superfici cavitarie esposte secondo le istruzioni del produttore e procedere con il restauro.

Osservazione:

Se si utilizza un adesivo total-etch, mordenzare solo le superfici esposte della cavità. Appicare quindi l'adesivo su tutte le aree della cavità.

2. Incappucciamento indiretto della polpa in preparazioni profonde

2.1. Preparazione della cavità

Rimuovere tutte le strutture dentali cariate infette. Lasciare la preparazione visibilmente umida

2.2. Applicazione

Appicare Harvard BioCal-CAP (in uno strato di spessore ≤ 1 mm) direttamente sull'area vicina alla polpa.

A causa dell'elevata opacità, fotopolimerizzare Harvard BioCal-CAP per **40 secondi** con una luce di polimerizzazione (intervallo di lunghezza d'onda 400-500 nm) con un'intensità luminosa di almeno 1000 mW/cm².

Successivamente, applicare un adesivo fotopolimerizzante adatto allo strato polimerizzato di Harvard BioCal-CAP e alle superfici cavitarie esposte secondo le istruzioni del produttore e procedere con il restauro.

Nota:

Se si utilizza un adesivo total-etch, mordenzare solo le superfici esposte della cavità. Appicare quindi l'adesivo su tutte le aree della cavità.

Dopo aver utilizzato la siringa, rimuovere la punta dell'ago e rimettere il cappuccio.

Le punte degli aghi sono monouso..

Immagazzinamento

Conservare a 2 - 8 °C nella confezione originale sigillata. Dopo la prima apertura, conservare il materiale a temperatura ambiente (19 - 25 °C) al riparo dalla luce e dall'umidità e utilizzarlo entro 6 mesi e prima della data di scadenza. Chiudere le siringhe immediatamente dopo l'uso. Non utilizzare dopo la data di scadenza.

Avvertenze:

- Harvard BioCal-CAP contiene monomeri metacrilati polimerizzabili. Il materiale non polimerizzato può essere irritante e può causare ipersensibilità ai metacrilati.
- Non utilizzare in pazienti che presentano reazioni allergiche ai metacrilati.
- Evitare il contatto con la pelle, le mucose e gli occhi.
- In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico. In caso di contatto accidentale con la pelle, sciacquare immediatamente con acqua.
- Non utilizzare in combinazione con preparati contenenti eugenolo, poiché l'eugenolo compromette l'indurimento del materiale. Anche lo stocaggio in prossimità di prodotti non sigillati contenenti eugenolo è dannoso. Pertanto, non portare il materiale non polimerizzato a contatto con prodotti contenenti eugenolo.
- I guanti medici disponibili in commercio non proteggono dall'effetto sensibilizzante dei metacrilati.

Garanzia:

Harvard Dental International GmbH garantisce che questo prodotto è privo di difetti di materiale e di lavorazione. Harvard Dental International GmbH non si assume alcuna altra responsabilità, inclusa qualsiasi garanzia implicita di commercialità o idoneità a uno scopo particolare. L'utente è responsabile dell'applicazione e dell'uso previsto del prodotto. Se si verificano danni al prodotto durante il periodo di garanzia, l'unico rimedio e l'unico obbligo di Harvard Dental International GmbH è quello di riparare o sostituire il prodotto Harvard Dental International GmbH.

Limitazione di responsabilità

Nella misura in cui un'esclusione di responsabilità è consentita dalla legge, Harvard Dental International GmbH non sarà responsabile di eventuali perdite o danni causati da questo prodotto, siano essi diretti, indiretti, speciali, incidentali o conseguenti, indipendentemente dalla base legale, compresa la garanzia, il contratto, la negligenza o il dolo.

Solo per uso odontoiatrico!

Tenere fuori dalla portata dei bambini!

Conservare le istruzioni per l'uso per tutta la durata dell'utilizzo..

Numero

d'ordine Articolo

7081550	Harvard BioCal®-CAP, 1 g siringa, 12 Needle Tips
7081551	Harvard BioCal®-CAP, 4 x 1 g siringa, 50 Needle Tips
7095162	Harvard Needle Tips Gauge 22 Confezione di ricarica con 50 pezzi



Harvard Dental International GmbH
Margaretenstr. 2 – 4
15366 Hoppegarten, Germany



Tel: +49 (0) 30/99 28 978-0
Fax: +49 (0) 30/99 28 978-19
info@harvard-dental-international.de
www.harvard-dental.de

V10 2022-02

Harvard BioCal®-CAP

Ciment MTA bioactif, modifié à la résine, pour coiffage pulpaire, photopolymérisable

Harvard BioCal®-CAP est un matériau de coiffage pulpaire bioactif photopolymérisable, renforcé par de la résine et contenant des charges MTA, conçu pour servir de barrière et protéger la pulpe.

Grâce à sa propriété thixotrope et à l'aide des Needle Tips fournis, Harvard BioCal®-CAP peut être appliqué avec une grande précision, même pour les préparations de cavités profondes. Grâce à la photopolymérisation, le matériau peut ensuite être durci de manière contrôlée. Il est ensuite possible de poser immédiatement une obturation.

Indications

1. coiffage pulpaire direct pour tout type d'exposition pulpaire, y compris:

- après une ouverture pulpaire carieuse
- après une ouverture pulpaire mécanique
- après ouverture pulpaire suite à un traumatisme

2. coiffage pulpaire indirect dans des préparations profondes :

- sous des restaurations en amalgame
- sous des restaurations en composite de classe I et II
- sous les ciments
- comme alternative à l'hydroxyde de calcium

Précautions d'emploi

- Harvard BioCal®-CAP ne doit pas être utilisé dans un environnement intra-oral direct en raison de son pH élevé. Harvard BioCal®-CAP ne doit donc pas être appliqué sur l'émail ou les bords de la cavité dentaire, ni être laissé dans la cavité buccale.
- Le succès du coiffage pulpaire peut être compromis par une contamination pendant la préparation. L'utilisation d'une digue en caoutchouc ou d'un autre moyen de séchage approprié est recommandée.
- L'hémorragie pulpaire doit être stoppée avant l'application de Harvard BioCal®-CAP. Si le saignement ne peut pas être stoppé, une intervention endodontique doit être envisagée avant le coiffage pulpaire direct.

Application

Dévisser le bouchon de la seringue et le remplacer par un Needle Tip.
Conserver le bouchon !

1. le coiffage pulpaire direct pour tout type d'exposition pulpaire

1.1. Préparation de la cavité

En cas d'ouverture de la pulpe, arrêter d'abord un éventuel saignement. Ensuite, enlever délicatement l'excès d'humidité avec un coton-tige, en laissant la surface visiblement humide..

1.2. Application

Appliquer Harvard BioCal®-CAP par points et par petites surfaces (en couche de ≤ 1 mm) sur la pulpe ouverte. Recouvrir toutes les zones exposées de la pulpe avec Harvard BioCal®-CAP et, en option, étendre jusqu'à 1 mm maximum dans la dentine.

En raison de sa grande opacité, photopolymériser Harvard BioCal®-CAP pendant **40 secondes** à l'aide d'une lampe à polymériser (plage de longueurs d'onde 400-500 nm) avec une intensité lumineuse d'au moins 1000 mW/cm².

Appliquer ensuite un adhésif photopolymérisable approprié conformément aux instructions du fabricant sur la couche durcie de Harvard BioCal®-CAP et sur les surfaces exposées de la cavité, puis poursuivre la restauration.

Note:

En cas d'utilisation d'un adhésif Total-Etch, mordancer uniquement les surfaces exposées de la cavité. Appliquer ensuite le bonding sur toutes les zones de la cavité.

2. Coiffage pulpaire indirect dans des préparations profondes

2.1. Préparation de la cavité

Retirer toutes les structures dentaires cariées infectées. Laisser la préparation visiblement humide.

2.2. Application

Appliquer Harvard BioCal®-CAP (en couche d'une épaisseur ≤ 1 mm) directement sur la zone proche de la pulpe.

En raison de sa grande opacité, photopolymériser Harvard BioCal®-CAP pendant **40 secondes** à l'aide d'une lampe à polymériser (plage de longueurs d'onde 400-500 nm) avec une intensité lumineuse d'au moins 1000 mW/cm².

Appliquer ensuite un adhésif photopolymérisable approprié conformément aux instructions du fabricant sur la couche durcie de Harvard BioCal®-CAP et sur les surfaces exposées de la cavité, puis poursuivre la restauration.

Note:

En cas d'utilisation d'un adhésif Total-Etch, mordancer uniquement les surfaces exposées de la cavité. Appliquer ensuite le bonding sur toutes les zones de la cavité.

Après utilisation de la seringue, retirer le Needle Tip et remettre le capuchon de fermeture.

Les Needle Tips sont à usage unique.

Stockage

Stocker à 2 - 8 °C dans l'emballage scellé d'origine. Après la première ouverture, stocker le matériel à température ambiante (19 - 25 °C) à l'abri de la lumière et de l'humidité et utiliser dans les 6 mois et avant la date de péremption. Refermer les seringues immédiatement après utilisation. Ne pas utiliser après la date de péremption.

Avertissements:

- Harvard BioCal-CAP contient des monomères de méthacrylate photopolymérisables. Le matériau non polymérisé peut être irritant et peut entraîner une hypersensibilité aux méthacrylates.
- Ne pas utiliser chez les patients qui présentent des réactions allergiques aux méthacrylates.
- Éviter tout contact avec la peau, les muqueuses et les yeux.
- En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin. En cas de contact accidentel avec la peau, rincer immédiatement à l'eau.
- Ne pas utiliser en combinaison avec des préparations contenant de l'eugénol, car l'eugénol affecte le durcissement du matériau. Le stockage à proximité de produits contenant de l'eugénol non scellés est également nocif. Par conséquent, ne mettez pas le matériau non durci en contact avec des produits contenant de l'eugénol.
- Les gants médicaux disponibles dans le commerce n'offrent aucune protection contre l'effet sensibilisant des méthacrylates.

Garantie

Harvard Dental International GmbH garantit que ce produit est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication. Harvard Dental International GmbH ne donne aucune autre garantie, y compris toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier. L'utilisateur est responsable de la détermination de l'adéquation du produit à son application. Si ce produit est défectueux pendant la période de garantie, votre recours exclusif et la seule obligation de Harvard Dental International GmbH seront la réparation ou le remplacement du produit Harvard Dental International GmbH.

Limitation de la responsabilité

Sauf dans les cas où la loi l'interdit, Harvard Dental International GmbH ne sera pas responsable des pertes ou des dommages résultant de ce produit, qu'ils soient directs, indirects, spéciaux, accessoires ou consécutifs, quelle que soit la théorie invoquée, y compris la garantie, le contrat, la négligence ou la responsabilité stricte.

Pour usage dentaire uniquement !

Tenir hors de portée des enfants !

Conservez le mode d'emploi pendant toute la durée de l'application.

Référence Article

7081550	Harvard BioCal®-CAP 1 g seringue, 12 needle tips
7081551	Harvard BioCal®-CAP, 4 x 1 g seringue, 50 needle tips
7095162	Harvard Needle Tips gauge 22 Pack de recharge avec 50 pièces



Harvard Dental International GmbH
Margaretenstr. 2 – 4
15366 Hoppegarten, Germany



Tel: +49 (0) 30/99 28 978-0
Fax: +49 (0) 30/99 28 978-19
info@harvard-dental-international.de
www.harvard-dental.de

V10 2022-02